

Supplier's name or trade mark / Nume o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van leverancier of handelsmerk / [10] Supplier's name or trade mark / [10] Leverandörns namn eller varumärke -[10] Όνοματίστης/Εμπορικό/Παραγωγός / Názov alebo ochranná známka dodávateľa / Имя или торговая марка на доставщика / Tavarainomittajan nimi tai tavaramerkki / Eilāts ne jēvagy márkánév / Tarjia nimi või kaubamärk / Název libi zabitní znak dobavitelja / Tiekljo pavadinimas arba prekės ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīm / Isem il-fornitur jew il-marġa kummerċjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Název alebo ochranná známka dodávateľa / Іме алі благовна знамка доавителџа	
Model identifier / Modelo / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identifierador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτοτήτα μοντέλου / Identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modell azonosító / Model kod / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jinġarfah il-modeli / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikacijský kód/model / Identifikacijska oznaka modela	ASPIRA OCTA 90 CCASP9017
Annual Energy Consumption – AEchood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Ariglig energiförbruk / Ετήσια Ενέργεια/Κατανάλωση / Ročni spotřeba energie / Godišnja konzumacija na Energija / Vuotuisien energiankulutus -AEC Iestuteitelin / Eves energiaszükséglet / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Ariglig energiförbrukning / Ročná spotreba energie / Letna poraba energije	32,6 [kWh/a]
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiënte klasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Energhijna Effectiviteit / Energieatohokkuusluokka / Energiätehokkuussätylät / Energiatohutuse klass / Klasa energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energieefektivitātes klase / II-Klassi tal-Efficienza Energetika / Klasa wydajności energetycznej / Clasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitätsklass / Třída energetické účinnosti	A +
Fluid Dynamic Efficiency - FDEchood / Efficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluiiddynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Üčinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaamisen hyötysuhde / Foleyadé-dinamikal hatékonyág / Äråtombethushets utvärdering / Učinkovitost fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / II-Klassi tal-Efficienza Fluididnamika / Wydańność dynamiczna płynów / Eficiencia Fluidului / Vātskedynamisk effektivitet / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetske učinkovitosti	37,7 %
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficienza Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluiiddynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntieklasse / [10] Fluid Dynamic Efficiency class-[10]Hydraulisk effektivitetsklasse-[10] / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinaamichna Effectiviteit na Fluïdi / Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka / Foleyadé-dinamikal hatékonyág osztály / Äråtombethushets klass / Klasa učinkovitosti fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / II-Klassi tal-Eficienza Fluididnamika / Wydańność dynamicznego przepływu / Clasa de Eficiență a Fluidului / Vātskedynamisk effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti proudu / Učinkovitost pretoka zraka	A
Light Efficiency - LEchood / Efficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Světelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Világítási hatékonyság / Valgusthusus / Svetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Eficiencia tas-sistema tad-Dawl / Wydajność światła / Eficiencia Luminoasă / Luxeffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka	n/a
Lighting Efficiency Class / Classe di Efficienza Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia lumínica / Classe da Eficiência de iluminação / Licht Efficiëntieklasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Svetlinna Effectiviteit / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgusthusus klasse / Klasa świetlano učinkovitosti / Apšvietimo našumos klase / Apgaismojuma efektivitātes klase / II-Klassi tal-Eficienza tas-sistema tad-Dawl / Wydańność świetlną / Clasa de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třída světelné účinnosti / Učinkovitost osvetljivanja	n/a
Grease Filtering Efficiency - GFEchood / Efficiencia di Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Verfettfilter Efficiëntie / Fettfiltreringseffektivitet / Απόδοση Καθαρισμού Λιπών / Účinnost tukového filtru / Фильтрация Эффективность на грязь / Eräsuutatuksen erotusaste / Zsírszűrés hatékonyság / Rasva filtreerimistöhusus / Učinkovitost filtriranja masti / Riebali filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimei / Fettfiltreringseffektivitet / Učinnost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetljivanja	85,1 [%]
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficienza Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klassen für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Verfettfilter Efficiëntieklasse / Fettfiltreringseffektivitätsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Καθαρισμού Λιπών / Třída efektivity tukového filtru / Kelas na Filtraçãoa Efectividade na grease / Ravasuuotatuksen eroluusteen luokka / Zsírszűrés hatékonysági osztály / Rasva filtreerimistöhususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebali filtravimo našuma klasė / Minimālā gaisa plūsmas normālais lietšanas apstākļos / II-Klassi tal-Eficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clasa de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitätsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja maščob	B
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αέρα που εισέρχεται στην εγκατάσταση / Минимални проток въздуху при бързолен ползуване / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoel tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnom/pojaconom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimāli gaisa plūsma normālas lietošanas apstākļos / Fluss Minim tal-Arja waqt uží normalni / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditií normale / Minimaal lufthude vid normal användning / Minimuálny prietok vzduchu pri bърzo len polzužit / Razred učinkovitosti filtriranja maščob	320,0 [m³/h]
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αέρα που εισέρχεται στην εγκατάσταση / Максимални проток въздуху при интензивно / Зеслениән наставени / Максимальн Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoel tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsma pie intensīva/paaugstināta lietošana /Fluss Maximum tal-Arja waqt uží normalni / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Istimalit lufthude vid normal användning/ Maksimalni prietok vzduchu pri bърzo len polzužit / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi	650,0 [m³/h]
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufte / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebit bij intensieve instelling / Luftström ved intensiv hastighed/boostindstilling / Ποσότητα εναρκή ή "boost" λειτουργία / Maximální prtok vzduchu při běžném použití / Насройка на Въздушен Поток при интензивном / Ilmavirta arvo suurtehotoiminolla / Légáramlás intenzív/erősítés beállitásán / Ohuvool intensiiv/seuredatud režimili / Maksimaalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsma pie intensīve/jv p'gauta addicijionali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Lufthude vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosilenom nastavení / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi	900,0 [m³/h]
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Lufthschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A a velocidade mínima / A-gewogen Geluidsvormen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές ήχητικής ισχύος στο ελάχιστο / "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Окажаня Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehtolaso tavonamisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud heliivõimsuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A švertné garso galia mažiausiu greičiu / A novėrtėtis skapas lėmena jaua emisija ar minimalu atūrmu / Emissiõni tal-gawna tal-hoss agustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vágtú hűdeffekt vid minimal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka pri intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu	48,0 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Lufthschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A a velocidade máxima / A-gewogen Geluidsvormen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές ήχητικής ισχύος στο μέγιστο / "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Окажаня Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehtolaso tavonamisen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud heliivõimsuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A švertné garso galia didžiausiu greičiu / A novėrtėtis skapas lėmena jaua emisija ar maksimalu atūrmu / Emissiõni tal-gawna tal-hoss agustat għall-frekwenza A b'vlocità massima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maximă / A-vágtú hűdeffekt vid maximal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / Pretok zraka pri intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu	66,0 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Lufthschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufte / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A a velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsvormen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed eller boostindstilling / Ακουστικές Εκπομπές ήχητικής ισχύος στο ενδιάμεσο / "A" σε ενδιάμεση ή "boost" λειτουργία / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Окажаня Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-painotettu äänitehtolaso suurtehtotoiminolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősdből sebesség mellett / A-kaalutud heliivõimsuse tase intensiiv/seuredatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A švertné garso galia hõss agustat għall-frekwenza A b'vlocità massima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vágtú hűdeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu	74,0 [dB(A) re 1pW]
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Stroomforbruk i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Konsumacija na energija v režimu off / Tehonkulutus pois päältä -illassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgaženom načinu / Įsjungties būseną suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta l-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyl.) / Consum putere în modalitate oprt / Strömförbrukning i avstängsläge / Spotreba elektriske energije v vypnutom stavu / Zahtevana moč v stanju izklučenosti	0,0 [W]
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Stroomforbruk i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Konsumacija na energija v režimu gotovnosti (standby) / Tehonkulutus valmiillassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine ootezhimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Būdejimo veikiena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta l-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotreba elektriske energije v pohotovostnom stavu/ Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	0,9 [W]

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / $f_{0.6}$ Time increase factor $f_{0.6}$ Tidsförøgelsesfaktor $f_{0.6}$ / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerrain / Idő növekedési faktor / Aja pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika pieauguma faktors / Il-t fattur ta' žieda fil-ħin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	0,6	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / $f_{0.6}$ Energy Efficiency Index $f_{0.6}$ Energieeffizienzindex $f_{0.6}$ / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiatehokkaisuindeksi / Energiatékonyagsági mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Indice Eficientă Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetské účinnosti	EElhood	33,5	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice de flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Пульс повітряного потоку в найкращій точці / Μέτρηση ροής αέρα στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерено напівгаче на в'яздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlégárnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pretok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Měřitais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rata tal-fluss tal-arja mkkejila fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	370,0	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерено напівгаче на в'яздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlégnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Měřitais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkkejila fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	547,0	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / $f_{0.6}$ Maximum air flow $f_{0.6}$ Maksimal luftstrøm $f_{0.6}$ Μέγιστοπρότοκος / Maximální průtok vzduchu / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maksimális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālais gaisa plūsma / Fluss massimo tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	650,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / $f_{0.6}$ Measured electric power input at best efficiency point $f_{0.6}$ Målt elektrisk effektopptag i det optimale driftspunkt $f_{0.6}$ Ηλεκτρική ισχύς εισόδου του μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерено электрическое потребление на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähköntohtoa parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlékromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektritoide kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamųjų elektrinė galia / Měřitá elektrická jauda ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elettika mkkejila fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbt măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	149,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του φωτιστικού συστήματος / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkulutus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussistemi nimivõimsus / Nominalna snaga svetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li taghti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljavanja	WL	n/a	
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / $f_{0.6}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface $f_{0.6}$ Belysningsystemets genomsnittlige belysning på kogeoverfladen $f_{0.6}$ Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjektna rasveta svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li taghti d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerna osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljavanja na kuhinjski površini	Emiddle	n/a	

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuignessnelheid dan vereist in te schakelen, het apparaat na het doveen van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. ^{<1>}For att reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a főzőhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашиният уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídající aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypínat světla. / Seadme volutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sisetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliid väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemaldute. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imenuopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kuopistettua keittoluuealta. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamą traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazināt elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex traqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuża dejjem velocità ta' għid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jgħallix għad għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgħu l-istess, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wieħed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkości ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / For att reducera hushållsapparaten ströförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vyzdvihnúť svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.